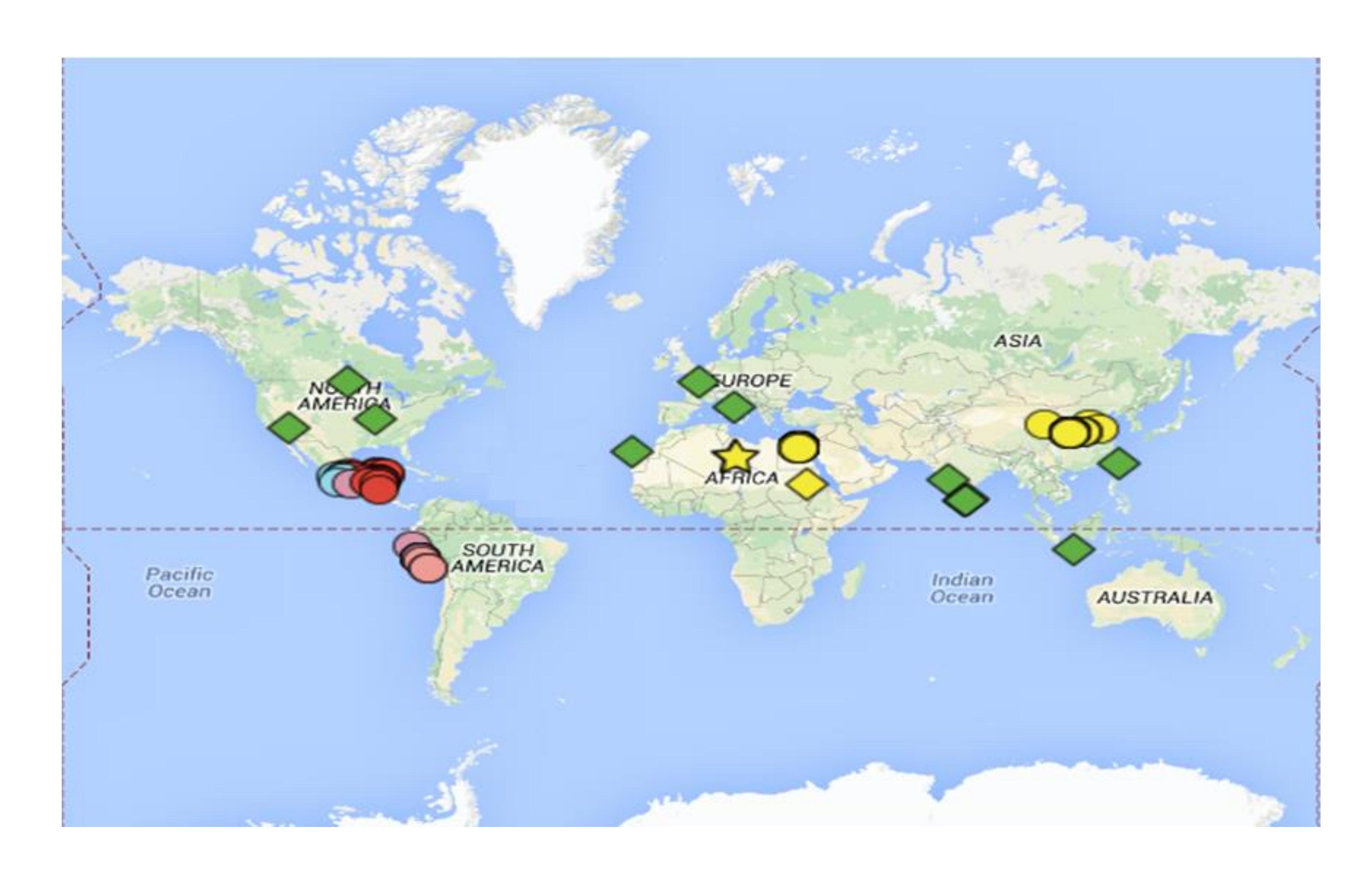


創世紀系列 – 救贖的約
巴別亂音(創 11:1-9)
袁惠鈞博士 (Dr. Sidney Yuan)
(swyuan@ucla.edu)
證道於培城宣聖教會
3700 East Sierra Madre Boulevard
Pasadena, CA 91107

世界各地的 ”巴別塔”(1)



世界各地的 "巴别塔"(2)



ASIA
EUROPE
NORTH AMERICA
AFRICA
SOUTH AMERICA
Pacific Ocean
Indian Ocean
AUSTRALIA

背景(創 10:8-12)

- 古實又生寧錄、他為世上英雄之首(v.8)
- 他在耶和華面前是個英勇的獵戶、所以俗語說、像寧錄在耶和華面前是個英勇的獵戶(v.9)
- 他國的起頭是巴別、以力、亞甲、甲尼、都在示拿地(v.10)
- 他從那地出來往亞述去、建造尼尼微、利河伯、迦拉(v.11)
- 和尼尼微、迦拉中間的利鮮、這就是那大城(v.12)

創世紀十一章的首尾對偶

A)那時、天下人的口音言語、都是一樣。他們往東邊遷移的時候、在示拿地遇見一片平原 (11:1-2)

B) 就住在那裏 ,他們彼此商量說、來吧、我們要作磚、把磚燒透了。他們就拿磚當石頭、又拿石漆當灰泥 (11:3)

C)他們說、來吧、我們要建造一座城、和一座塔、塔頂通天為要傳揚我們的名、免得我們分散在全地上 (11:4)

D)耶和華降臨要看看世人所建造的城和塔 (11:5)

D)耶和華說、看哪、他們成為一樣的人民、都是一樣的言語、如今既作起這事來、以後他們所要作的事就沒有不成就的了 (11:6)

C) 我們下去、在那裏變亂他們的口音、使他們的言語、彼此不通。 於是耶和華使他們從那裏分散在全地上 (11:7-8a)

B)他們就停工、不造那城了(11:8b)

A)因為耶和華在那裏變亂天下人的言語、使眾人分散在全地上、所以那城名叫巴別 [就是變亂的意思] (11:9)

謀事在人成事在神

- 箴言19:21-人心多有計謀. 惟有耶和華的籌算、才能立定。
- 詩篇33:10,11-耶和華使列國的籌算歸於無有、使眾民的思念無有功效。耶和華的籌算永遠立定、他心中的思念萬代常存。
- 雅各書 4:13,14 - 嘻、你們有話說、今天明天我們要往某城裏去、在那裏住一年、作買賣得利. 其實明天如何、你們還不知道。你們的生命是甚麼呢. 你們原來是一片雲霧、出現少時就不見了。

一樣的話

- **A)那時、天下人的口音言語、都是一樣。他們往東邊遷移的時候、在示拿地遇見一片平原、就住在那裏(11:1-2)**
- **A) 因為耶和華在那裏變亂天下人的言語、使眾人分散在全地上、所以那城名叫巴別[就是變亂的意思] (11:9)**

主内的逆轉 –言語

使徒行 2:1-11

- 五旬節到了、門徒都聚集在一處…
- 他們就都被聖靈充滿、按著聖靈所賜的口才、說起別國的話來…
- 我們各人、怎麼聽見他們說我們生來所用的鄉談呢。
- 我們帕提亞人、瑪代人、以攔人、和住在米所波大米、猶太、加帕多家、本都、亞西亞、
- 弗呂家、旁非利亞、埃及的人、並靠近古利奈的呂彼亞一帶地方的人、從羅馬來的客旅中、或是猶太人、或是進猶太教的人、
- 革哩底和亞拉伯人、都聽見他們用我們的鄉談、講說　神的大作為。

一起作工

- B) 他們彼此商量說、來吧、我們要作磚、把磚燒透了。他們就拿磚當石頭、又拿石漆當灰泥 (11:3)
- B) 他們就停工、不造那城了(11:8b)

主内的逆轉 – 同工

歌林多前書 12:13-18

- 我們不拘是猶太人,是希利尼人,是為奴的,是自主的、都從一位聖靈受洗,成了一個身體. 飲於一位聖靈。
- 身子原不是一個肢體、乃是許多肢體。
- 設若腳說、我不是手、所以不屬乎身子. 他不能因此就不屬乎身子。
- 設若耳說、我不是眼、所以不屬乎身子. 他也不能因此就不屬乎身子。
- 若全身是眼,從那裏聽聲呢.若全身是耳,從那裏聞味呢。
- 但如今　神隨自己的意思、把肢體俱各安排在身上了。

一同聚集

- C) 他們說、來吧、我們要建造一座城、和一座塔、塔頂通天　為要傳揚我們的名、免得我們分散在全地上 (11:4)
- C) 我們下去、在那裏變亂他們的口音、使他們的言語、彼此不通。於是耶和華使他們從那裏分散在全地上 (11:7-8a)

創世紀 1:28, 9:1, 7

主內的逆轉 – 合一

弗 4:1-6

- 我為主被囚的勸你們、既然蒙召、行事為人就當與蒙召的恩相稱.
- 凡事謙虛、溫柔、忍耐、用愛心互相寬容、
- 用和平彼此聯絡、竭力保守聖靈所賜合而為一的心。
- 身體只有一個、聖靈只有一個、正如你們蒙召、同有一個指望、
- 一主、一信、一洗、
- 一神、就是眾人的父、超乎眾人之上、貫乎眾人之中、也住在眾人之內。

耶和華的降臨

- **D)耶和華降臨要看看世人所建造的城和塔 (11:5)**
- **D)耶和華說、看哪、他們成為一樣的人民、都是一樣的言語、如今既作起這事來、以後他們所要作的事 就沒有不成就的了 (11:6)**

結語(1)

亞伯拉罕是閃的後裔,閃的意義是 ’名’(shem, שם)

- 為要傳揚我們的名(11:4b)
- 我必叫你成為大國. 我必賜福給你、叫你的名為大、你也要叫別人得福(12:3)
- 聖靈向眾教會所說的話、凡有耳的、就應當聽。得勝的、我必將那隱藏的嗎哪賜給他. 並賜他一塊白石、石上寫著新名. 除了那領受的以外、沒有人能認識(啟2:17)

結語(2)

希伯來話, 來 (*habah, הבה*)

- **來吧、我們要建造一座城、和一座塔、塔頂通天 (11:4a)**
- **(耶穌基督說)凡勞苦擔重擔的人、可以到我這裏來、 我就使你們得安息。我心裏柔和謙卑、你們當負我的軛、學我的樣式、這樣、你們心裏就必得享安息。因為我的軛是容易的、我的擔子是輕省的 (太 11:28-30)。**

References used for this Sermon

- College Press Commentary, College Press Publishing Company, Joplin, Missouri.
- Alfred Edersheim, Bible History: Old Testament (Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1975).
- Carl Friedrich Keil and Franz Delitzsch, Commentary on the Old Testament (Peabody, MA: Hendrickson, 1996).
- John Macarthur, Logos Bible Institute, course material (2001-2008).
- Warren W. Wiersbe, The Bible Exposition Commentary, Wheaton, IL: Victor Books, 1996.
- Word Biblical Commentary (Dallas: Word, Incorporated, 1998), WORD BOOKS, PUBLISHER • DALLAS, TEXAS

Other Sermons by 袁惠鈞博士 (Dr. Sidney Yuan)

點擊下面的鏈接聽道:

- 他在 Youtube 的講道
- 他在 華人教會網絡 的講道
- 他的其他講道和筆記(Archive, Logos)
- 他的 Podcast 講道(Amazon, Apple, Audacy, Audible, Castbox, Chartable, Chartoo, Hubbub, Itune, Listen Notes, Pin Queue, Podbay, Pod Engine, Podnews, Podtail, Podyssey, Rephonic, Spotify)
- 你可以用手機App來聽他的道(粵語堂TAB),和看他為你準備的筆記(Notes). 請掃以上二維碼 (QR Code).
- 講員(Speaker)
- 如果你喜歡他的講道,請你喜歡他的 Facebook 網頁